

**OBVESTILO O JAVNEM RAZPISU Z OMEJENO UDELEŽBO
(72. člen Zakonske uredbe št. 36/2023)**

Ureditev trga Transalpina/Trga Evrope in Tridenta (trizoba) na območju občine Gorica (Italija) in mestne občine Nova Gorica (Slovenija) v okviru priprav na naslovno leto projekta Nova Gorica in Gorica - Evropska prestolnica kulture 2025.

CUP B89J21033600006 - CIG 9946432757

Uvodne navedbe:

- EZTS GO (Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje) je bil ustanovljen v skladu z uredbo (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 in z zakonom Italijanske republike št. 88 z dne 7. julija 2009 in Uredbe Republike Slovenije (Uradni list RS št. 31/2008 z dne 28. marca 2008, stran 2920), in vpisan v register EZTS pri predsedstvu Sveta ministrov italijanske vlade - Oddelek za regionalne zadeve pod št. 3 dne 15. septembra ter naknadnimi spremembami z dne 17. februarja 2014;
- V skladu s 4. členom lastnega statuta se za EZTS GO uporablja italijanska zakonodaja, ki velja za organizacije javnega prava;
- v letu 2019 sta se Mestna občina Nova Gorica in Občina Gorica dogovorili, da si bosta prizadevali za skupni cilj, tj. postati Evropska prestolnica kulture leta 2025, in tako nadaljevali proces učinkovitega povezovanja med mestoma v skladu s Sporazumom o sodelovanju pri kandidaturi za Evropsko prestolnico kulture 2025, podpisanim 25. 5. 2019;
- Ko sta navedeni cilj dosegli, saj je Evropska komisija njuno kandidaturo potrdila in odločitev razglasila 18. 12. 2020, sta se občinski upravi odločili, da na meji med državama ustvarita skupno območje s preoblikovanjem območja železniške postaje Nova Gorica z veliko simbolno vrednostjo v osrednji moderen prostor kot središče obeh mest in bi se tako ustvaril skupen urbani prostor, ki bi bil po svoji opredeljeni identiteti jasno prepoznaven in bi predstavljal povezavo med mestoma, obenem pa bi simbolično in fizično predstavljal prostor za širšo promocijo medkulturnega sodelovanja, omogočal druženje prek meje in skupno tolmačenje preteklosti, sedanjosti in prihodnosti.

Dodatne uvodne navedbe:

- EZTS GO je naročnik pri oddaji naročila za pripravo projektne dokumentacije za "Preureditev piazzale della Transalpina / Trga Evrope v okviru kandidature Nove Gorice z Gorico za Evropsko prestolnico kulture 2025";
- EZTS GO je naročnik dela "Prenova Tridenta", ki poteka po ulicah Via Caprin, Via Foscolo in Via Luzzato v Gorici, v skladu s sklepom mestnega sveta št. 202/2022 z dne 20. 10. 2022, velikega arhitekturnega, urbanističnega in ozemeljskega pomena ter pomena za gospodarski razvoj mest Gorica in Nova Gorica - CUP B89J22010910007;
- pri zasnovi piazzale della Transalpina/trga Evrope in "trizoba" je treba upoštevati enaka

arhitekturna izhodišče ter izbrati iste gradbene metode in materiale, da se zagotovi skladnost posegov na obeh območjih, ki ležita druga ob drugi brez prekinitev;

- za izvedbo dveh sklopov del, in sicer Piazzale della Transalpina/trg Evrope in Trident, sta se predhodni kodi CUP združili v novo enotno kodo projekta. Enotna koda projekta (CUP) teh del je B89J21033600006.
- Javna dela za preureditev Piazzale della Transalpina/trga Evrope in Tridenta morajo biti nujno zaključena do 31. 12. 2024;
- S sklepom št. 06/2023 z dne 19. 7. 2023 je skupščina EZTS GO sklenila, da se za oddajo del za "Ureditev trga Transalpina/Trga Evrope in Tridenta v občini Gorica (Italija) in v občini Nova Gorica (Slovenija) zaradi dogodka Nova Gorica in Gorica - Evropska prestolnica kulture 2025" uporabi italijanska zakonodaja o javnih naročilih".

Obveščamo vas, da namerava naročnik objaviti razpisni postopek z omejeno udeležbo (v skladu s 72. členom zakonske uredbe št. 36/2023 - v nadaljnjem besedilu: Zakonik) pod spodaj navedenimi pogoji.

1. Zakonska ureditev in razpisni postopek.

- Dela se izvajajo na območju na meji med Italijo in Slovenijo. Posegi so predvideni tako na ozemlju Republike Slovenije kot na ozemlju Republike Italije. Jasno je torej izkazan čezmejni interes in na podlagi 48. člena Zakonika se uporabljajo običajni postopki.
- Pri izbiri izvajalca in na splošno pri izvajanju javnega dela se uporabljajo italijanski predpisi, tj. zakonska uredba št. 36 z dne 31. marca 2023 - Zakonik o javnih naročilih za izvajanje 1. člena zakona št. 78 z dne 21. junija 2022, ki pooblašča vlado na področju javnih naročil (Uradni list št. 77 z dne 31. marca 2023 - S.O. št. 12), na podlagi sporazuma z dne 12. 6. 2018 o nacionalnih predpisih, ki veljajo za postopke javnega naročanja v skladu s petim odstavkom 39. člena Direktive 2014/24/EU, ki so ga podpisale tri občine ustanoviteljice EZTS GO.
- V tem primeru se uporablja postopek z omejeno udeležbo (72. člen Zakonika), v katerem lahko vsak gospodarski subjekt predloži vlogo za sodelovanje v okviru zbiranja ponudb in predloži informacije, ki jih zahteva naročnik. Po oceni, ki jo opravi naročnik, lahko ponudbe predložijo samo povabljeni gospodarski subjekti.
- Vsi izrazi interesa, ki jih gospodarski subjekti pošljejo po objavi tega obvestila, so namenjeni izključno temu, da naročnika obvestijo o pripravljenosti gospodarskih subjektov, da jih naročnik povabi k predložitvi ponudbe, brez poseganja v pravico naročnika, da ne nadaljuje z naslednjo fazo razpisnega postopka. Gospodarski subjekti, ki so se odzvali na to obvestilo, niso upravičeni do kakršnega koli odškodninskega zahtevka od naročnika, če slednji postopka ne izvede, oziroma da pošlje povabilo k predložitvi ponudbe, tudi če se v razpisnem postopku odzove en sam gospodarski subjekt.
- Po prejetih vlogah in njihovi oceni naročnik povabi omejeno število gospodarskih subjektov (če se prijavijo).
- V vseh primerih je treba upoštevati zakonodajo (zakone, predpise, navodila itd.) obeh držav

v zvezi z javnimi deli.

2. Naročnik in organ, ki izbere ponudnika.

Naročnik in organ, ki izbere ponudnika: GECT GO / EZTS GO

Naziv: Evropsko združenje za teritorialno sodelovanje (EZTS GO) je italijanski javni organ s pravno osebnostjo, ki so ga ustanovile občine Gorica, Nova Gorica in Šempeter-Vrtojba leta 2011 v skladu z Uredbo (ES) št. 1082/2006 Evropskega parlamenta in Sveta.

Sedež: via Cadorna 36 - 34170 Gorizia / Gorica (IT)

Poslovni naslov: Corso Italia, 55 - 34170 Gorizia / Gorica (IT)

Uradna spletna stran: www.euro-go.eu

Profil naročnika: www.euro-go.eu

Tel.: +39 0481535446

e-mail: info@euro-go.eu

PEC: pec@pec.euro-go.eu

Odgovorna oseba za izvedbo postopka: arh. Giulia Bonn;

Elektronski portal EZTS-GO je dostopen na naslednjem naslovu:
https://app.albofornitori.it/alboeproc/albo_gectgo

3. Opis del, oddanih v sklopu naročila

Opis posega (v nadaljnjem besedilu "Dela"):

- Preureditev trga Transalpina/trg Evrope v občini Gorica (Italija) in občini Nova Gorica (Slovenija);
- preoblikovanje Tridente: delov treh ulic Foscolo, Caprin in Luzzato, v celoti na italijanskem ozemlju - Občina Gorica.

4. Identifikacijske oznake naročila.

Enotna koda projekta za javna naročila (CUP): B89J21033600006

Identifikacijska oznaka razpisa CIG 9946432757;

Način izvedbe razpisa: elektronsko

5. Parcele in koda CPV.

Dela je treba izvesti v enem samem sklopu in z enim samim razpisnim postopkom.

CPV: 45220000-5 - Gradbena dela in konstrukcije

6. Kraj izvedbe in NUTS

- Na ozemlju Italijanske republike: piazzale della Transalpina / trg Evrope in sosednje ulice, via Foscolo, Caprin, Luzzato (imenovane Tridente), občina Gorica, pokrajina Gorica, Furlanija Julijska krajina, Italija; NUTS ITH43.
- Na ozemlju Republike Slovenije: piazzale della Transalpina / trg Evrope in sosednje ulice (npr. Kolodvorska pot), Mestna občina Nova Gorica, Republika Slovenija; NUTS SI043 Goriška statistična regija.

7. Vrsta del.

Dela vključujejo prenovu trga Evrope ter prenovu delov ulic Via Foscolo, Via Caprin in Via Luzzato (t. i. Tridente), ki se stekajo v trg Evrope.

Območje je čezmejno in leži v občini Gorica (Italija) in Mestni občini Nova Gorica (Slovenija); Dela se bodo izvajala v enem samem gradbišču, pri čemer je treba upoštevati prometne tokove, ki vplivajo na območje delovišča v čezmejnem okviru.

V okviru del so predvideni naslednji posegi (neizčrpen opis):

- preplastitev območja trga Evrope v slovenskem in italijanskem delu z dobavo in polaganjem tlakovcev iz kakovostnega kamnitega materiala (kamen ali podobno);
- Preplastitev dela cest Via Foscolo, Via Caprin in Via Luzzato (Tridente), vključno z dobavo in polaganjem tlakovcev iz kakovostnega kamnitega materiala (kamen ali podobno); Na tem območju se ohrani enaka arhitekturna zasnova kot na trgu Evrope;
- izgradnja fontan s pripadajočim podzemnim tehničnim prostorom;
- ureditev javne razsvetljave;
- izgradnja sistema za zbiranje deževnice;
- po potrebi zamenjava/izgradnja povezanih storitev;
- ozelenitev.

Podrobnejši opis posameznih postavk je v priloženi projektni dokumentaciji zaključnih del.

Dela niso razdeljena v sklope. Izbrani ponudnik mora vsa zgoraj navedena dela opraviti v predpisanih rokih.

8. Ocenjena izhodiščna vrednost del.

Ocenjena vrednost del:

Piazzale della Transalpina/trg Evrope, skupna vrednost del: 1.886.291,19 €, brez DDV-ja, od česar:

- 1.831.350,67 € vrednosti del, na katero ponudniki ponudijo popust;
- 54.940,52 € stroškov za varnost, za katere ne velja popust.

Trident, skupna vrednost del: 678.783,17 €, brez DDV-ja, od česar:

- 659.012,79 € vrednosti del, na katero ponudniki ponudijo popust;

- 19.770,38 € stroškov za varnost, za katere ne velja popust.

Skupna vrednost del: € 2.565.074,36 EUR (dva milijona petsto petinšestdeset tisoč štiriinšedemdeset evrov in šestintrideset centov),

Obračunavanje del mora biti:

- ločeno za Trident in piazzale Transalpina / trg Evrope;
- pri čemer se ohranja razmejitev med slovenskim in italijanskem ozemljem trga Evrope / piazzale Transalpina.

9. Ponudniki, ki lahko oddajo zahtevo za sodelovanje.

Gospodarski subjekti iz točke l 1. člena 1 Priloge I.1 Zakonika ter gospodarski subjekti s sedežem v drugih državah članicah, ustanovljeni v skladu z veljavno zakonodajo svojih držav, lahko sodelujejo v postopkih oddaje javnih naročil in torej oddajo prijavo za sodelovanje na tem razpisu, če izpolnjujejo pogoje iz naslednjih členov.

Na istem razpisu ne smejo sodelovati povezana podjetja.

Gospodarski subjekti ne smejo sodelovati na razpisu v več kot enem začasnem združenju ali običajnem konzorciju subjektov ali združenju podjetij v omrežju (omrežno združenje podjetij).

Gospodarski subjekt, ki na razpisu sodeluje v skupini ali običajnem konzorciju ponudnikov, ne sme sočasno sodelovati tudi kot posameznik.

Gospodarski subjekt, ki na razpisu sodeluje v omrežne združenju podjetij, ne sme sodelovati tudi kot posameznik. Podjetja v omrežju, ki ne sodelujejo na razpisu, lahko ponudbe za isti razpis oddajo posamezno ali v skupini.

Skupine ponudnikov morajo v svojih ponudbah navesti, članice skupine, ki nastopajo na razpisu. Slednjim je prepovedano sodelovati na tem razpisu v kakršni koli drugi obliki. V primeru kršitve sta skupina ponudnikov in član skupine izključena iz razpisa; V primeru neupoštevanja te prepovedi se uporabijo določila 353. člena kazenskega zakonika.

Začasne skupine ponudnikov:

- vodilna družba skupine ponudnikov mora izpolnjevati pogoje v večjem odstotku kot vsaka od sodelujočih;
- ekonomsko-finančne in tehnično-strokovne pogoje lahko skupina izpolnjuje kumulativno.

10. Kategorije del, ki so predmet naročila.

Prevladujoča dejavnost: Razvrstitev OG3 IV.

	TRG EVROPE SLO	TRG EVROPE ITA	TRG EVROPE SKUPNO TOTALE		TRIDENT ITA	
OG1	€ -	10.684,52 €	10.684,52 €	Povezana s prevladujočo	€ -	
OG3	899.942,74 €	239.748,22 €	1.139.690,96 €	PREVLADUJOČA	442.913,26 €	PREVLADUJOČA
OS1	€ -	2.785,45 €	2.785,45 €	Povezana s prevladujočo	€ -	
OS7	4.031,04 €	3.115,91 €	7.146,95 €	Povezana s prevladujočo	38.936,99 €	Povezana s prevladujočo
OS24	124.332,91 €	123.130,55 €	247.463,46 €	Ločljivo (podizvajalsko)	1.866,71 €	Povezana s prevladujočo
OG6	110.274,76 €	79.359,20 €	189.633,96 €	Ločljivo in podizvajalsko	86.748,08 €	ločljivo, vendar ne podizvajalsko
OG10	112.856,78 €	121.088,59 €	233.945,37 €	Ločljivo in podizvajalsko	88.547,75 €	ločljivo, vendar ne podizvajalsko
	1.251.438,23 €	579.912,44 €	1.831.350,67 €		659.012,79 €	

Kvalifikacija (SOA) za gospodarske subjekte drugih držav Evropske skupnosti ni obvezen pogoj za sodelovanje v tem izboru. Da bi se kvalificirali, morajo:

- ali predložijo enakovredna potrdila, ki jih izdajo organi javnega ali zasebnega prava države članice v skladu s 64. členom Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju;
- ali dokazati, da imajo ustrezne reference, utemeljene z ustreznimi pogodbami za predhodno opravljena dela, ki so po naravi in obsegu podobne tistim, ki jih zahteva SOA. V zvezi s tem glej čl. spodaj odstavek *Zahteve glede tehničnih in strokovnih zmogljivosti*.

Preveri se izpolnjevanje zahtev, ki so jih sami potrdili gospodarski subjekti na način, določen v 96. členu (ureditev izključitve) Zakonika.

11. Variante.

Ponudniki ne smejo predlagati projektnih variant.

12. Rok za izvedbo del.

Predvideni začetek del: december 2023.

Trajanje del 270 koledarskih dni brez prekinitev. Rok začne teči na dan uvedbe v gradbišče.

Zaključek del: brez izjem do najkasneje 31.12.2024.

Uvedba v gradbišče po nujnem postopku: DA. Naročnik se bo odločil za predčasno izvedbo naročila po preverjanju zahtev izbranega ponudnika (6. odstavek 50. člena Zakonika).

13. Rok za oddajo vloge za sodelovanje.

V zvezi z določbami šestega odstavka 70. člena zakonika je nujnost v tem primeru utemeljena z dejstvom, da je treba dela dokončati do 31. 12. 2024, saj so neizogibno povezana z vsemi ostalimi pripravami na Evropsko prestolnico kulture EPK 2025 in s tem povezanim evropskim financiranjem.

Do nujnosti izvedbe del in kratkega roka rokov je prišlo zaradi kompleksnosti usklajevanja med lokalnimi oblastmi, ki sta ustanoviteljici naročnika in imata sedež v dveh državah članicah, ter zahtev prostorskega načrtovanja, saj je bilo treba ustrezno prilagoditi urbanistične načrte za izvedbo del, kakor so bila navedena v Tehnično-finančni študiji izvedljivosti (PFTE), ki je bila podlaga za postopek izbire projektantov del in je bila podrobneje opredeljena ob dodelitvi naloge projektantom. Slednji so morali delovati tudi v čezmejnem okviru z usklajevanjem svojih nacionalnih postopkov, zaradi česar je ostal zelo kratek rok za izvedbo del, opisanih v tem obvestilu. Končni rok se šteje za brezpogojnega in ga ni mogoče podaljšati.

Prijave za sodelovanje je zato treba predložiti naročniku v 15 (petnajstih) dneh od datuma objave tega obvestila.

14. Merila za izbiro kandidatov, ki bodo povabljeni

Po izteku roka za oddajo prijav bo posebna komisija, ki ji predseduje enotni referent za postopek (RUP), na seji za zaprtimi vrati na podlagi dokumentacije, ki jo bodo predložili kandidati, preverila ustreznost predložene dokumentacije glede na pogoje za sodelovanje in vsa druga zahtevana merila in pravilnost posameznih izjav.

O pregledu vlog se sestavi zapisnik. Po koncu ocenjevanja komisija sestavi seznam sprejetih in morebitnih izključenih kandidatov.

Naročnik lahko v zvezi z izjavami in dokumenti zahteva dodatna pojasnila, dopolnitve in popravke. Neizpolnitev, nenatančna ali prepozna izpolnitev katere koli take zahteve naročnika je razlog za izključitev.

Med izbranimi gospodarskimi subjekti se v skladu s 6. odstavkom 70. člena Zakonika izbere največ pet (5) gospodarskih subjektov in se jih povabi v naslednjo fazo razpisnega postopka z omejeno udeležbo.

Gospodarski subjekti se izberejo na podlagi objektivnih meril, določenih v tem obvestilu.

Če je upravičenih več kot pet gospodarskih subjektov in pri ocenjevanju dosežejo enako število točk, naročnik izbere gospodarski subjekt, ki ima na dan objave obvestila sedež ali lokalno operativno enoto, ki je najbližje lokaciji gradbišča, ob upoštevanju poti, ki jo lahko prevozijo težka gradbena vozila. V primeru neodločenega izida naročnik nadaljnjo izbiro opravi z žrebanjem ali drugo podobno metodo naključne izbire.

V primeru izključitve vseh gospodarskih subjektov, ki so se uvrstili v fazo oddaje ponudb, lahko naročnik po lastni presoji z seznama uvrščenih kandidatov izbere nadaljnje primerne gospodarske subjekte.

15. Merila za oddajo naročila.

Najnižja cena.

16. Dokumenti, vloge, izjave.

Naročnik za izvedbo tega javnega razpisa uporablja digitalno platformo za javna naročila, imenovano Net4Market, ki omogoča pripravo ali pridobitev dokumentov, objavo in prenos podatkov ter predložitve ponudb.

Celotna dokumentacija je na voljo na spletnem portalu za e-naročanje *Net4Market*.

Vsa komunikacija med gospodarskimi subjekti in naročnikom poteka prek zgoraj navedenega spletnega portala. Naročnik ne sprejema vlog, vloženih na kateri koli drugi način.

Gospodarski subjekt, ki želi sodelovati, mora vlogo z zahtevanimi prilogami in dokumentacijo naložiti prek navedene platforme. Posamezne dokumente je treba ustrezno izpolniti in digitalno podpisati.

17. Jeziki vlog.

Italijanski ali slovenski jezik.

18. Način financiranja.

Financiranje posega je na italijanski strani predvideno v okviru deželnega programa POR FESR 2021-2027 (Urbana agenda), na slovenski strani pa v okviru nacionalnega programa PON ESRR 2021-2027 ter iz državnih sredstev.

19. Pogoji za sodelovanje - Splošne zahteve.

Gospodarski subjekt mora izjaviti, da ni razlogov za izključitev, predvidenih v 94. in sledečimi členi Zakonika.

Gospodarski subjekti, za katere obstajajo razlogi za izključitev iz 94. člena oziroma če naročnik ugotovi razloge za ne samodejno izključitev iz 95. člena Zakonika, se izključijo iz sodelovanja v postopku.

Izpolnitev zahteve se dokazuje z izjavo DGUE (enotni evropski razpisni dokument - za Italijo) oziroma z dokumentom ESPD (enotni evropski dokument za javna naročila). Za izpolnjevanje elektronskega dokumenta ESPD je Evropska komisija pripravila brezplačno spletno storitev na naslovu: <https://espd.eop.bg/espd-web/filter?lang=it>.

20. Pogoji za sodelovanje - Posebne zahteve.

a) Pogoji strokovne usposobljenosti.

Gospodarski subjekti, ki se prijavlja, mora izpolnjevati in navesti naslednje zahteve:

- Vpis v poslovni register, ki ga vodi Trgovinska, industrijska, obrtna in kmetijska zbornica, za dejavnosti, ki so skladne z dejavnostmi tega razpisa.

Gospodarski subjekt, ki nima sedeža v Italiji, mora predložiti dokazilo o registraciji v skladu s postopki, ki veljajo v državi, v kateri ima sedež, ali na lastno odgovornost potrditi, da je predloženo potrdilo izdal eden od registrov v državi, v kateri ima sedež.

- V primeru zadrug in združenih konzorcijev vpis v ustrezen nacionalni register zadrug.

Izpolnitev zahteve se dokazuje z izjavo DGUE (enotni evropski razpisni dokument - za Italijo), ki nadomešča potrdilo, oziroma z dokumentom ESPD (enotni evropski dokument za javna naročila). Za izpolnjevanje elektronskega dokumenta ESPD je Evropska komisija pripravila brezplačno spletno storitev na naslovu: <https://espd.eop.bg/espd-web/filter?lang=it>.

Za preverjanje izpolnjevanja zahteve naročnik po uradni dolžnosti pridobi dokumente, ki jih hranijo javni organi, potem ko gospodarski subjekt navede elemente, ki so nujni za iskanje zahtevanih informacij ali podatkov.

Neizpolnjevanje te zahteve pomeni izključitev iz razpisa.

b) Merila ekonomske in finančne sposobnosti.

Gospodarski subjekt mora izpolnjevati in dokazati naslednje zahteve:

- Imeti zavarovalno kritje za poklicna tveganja ali izjavo o zavezi, da bo, če bo izbran, predložil zavarovalno kritje za poklicna tveganja v zajamčenem znesku, ki je enak vsaj pogodbenemu znesku, in je veljavno za celotno obdobje trajanja pogodbe.

Če konkurenčni gospodarski subjekt v fazi prijave nima zgoraj navedenih zavarovalnih kritij, jih mora predložiti v fazi ponudbe ali, kot skrajni rok, v fazi izbire, saj so nujen in neizogiben pogoj naročila.

- Najmanjši skupni letni promet za vsako od zadnjih treh poslovnih let v višini vsaj 4.500.000 €, kar je minimalni nujni pogoj za zagotavljanje izkušenj in stabilnosti gospodarskega subjekta.

Izpolnjevanje merila glede skupnega prometa se izkaže:

- ob predložitvi prijave interesa z izpolnitvijo obrazca ESPD;
- ob oddaji naročila izključno za izbranega ponudnika:
 - za kapitalske družbe s predložitvijo kopije računovodskih izkazov, vključno s pojasnili in/ali povezanimi prilogami, odobrenih na dan izteka roka za predložitev izjave interesa za referenčna poslovna leta, pri čemer se izrecno navede razdelek oziroma poglavje, iz katerega nedvoumno izhaja oziroma se lahko sklepa, da je merilo izpolnjeno, ali druge ustrezne računovodske dokumentacije;
 - za samostojne podjetnike ali osebne družbe s predložitvijo obračuna davka od dohodka ali obračuna DDV.

Če podatki o prometu niso na voljo, se za podjetja, ki poslujejo manj kot tri leta, predložijo podatki o prometu od začetka dejavnosti.

Gospodarski subjekt, ki iz utemeljenih razlogov ne more predložiti zahtevanih referenc, lahko

svojo ekonomsko in finančno sposobnost dokaže s katerim koli drugim dokumentom, ki ga naročnik sprejme za ustreznega.

Neizpolnjevanje zahtev pomeni izključitev iz razpisa.

c) Specifična strokovna merila.

Gospodarski subjekti mora izpolnjevati in dokazati naslednje zahteve:

- predložiti veljavno potrdilo o usposobljenosti SOA, ki ga izda ustrezna pooblaščen certifikacijska organizacija in dokazuje usposobljenost v prevladujočih kategorijah, navedenih v projektu, ali podobne dokumentacije za druge države članice EU in države, ki niso članice EU;

Za dokazovanje referenc izvedenih naročil se po analogiji s potrdilom SOA, ki se zahteva za italijanske gospodarske subjekte, od gospodarskih subjektov iz drugih držav članic EU in držav, ki niso članice EU, zahteva:

- O da predložijo enakovredna potrdila, ki jih izdajo organi javnega ali zasebnega prava države članice v skladu s 64. členom Direktive 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju;
- O da so skladni z enakovrednimi parametri, navedenimi v naslednji preglednici; izpolnjena morata biti oba spodnja pogoja.

Skupni znesek in največje število del v kategoriji OG3 IV, opravljenih v zadnjih 10 letih	
Dela v kategoriji:	OG3: ceste, avtoceste, mostovi, viadukti, železnice, tramvaji, podzemne železnice, vzpenjače in letališke steze ter z njimi povezana dopolnilna dela
Razvrstitev:	IV
Minimalna zahtevana vrednost del:	2.582.000 €

Merilo 1: gospodarski subjekt mora predložiti dokazila o izvedbi vsaj enega dela v posameznih predvidenih kategorijah v višini najmanj 90 % zahtevane vrednosti.	Predložitev dokazila o izvedbi del v vrednosti najmanj 2.323.800,00 €
Merilo 2: Vrhunska dela Gospodarski subjekt mora predložiti dokazila o izvedbi enega, dveh ali treh del v zahtevani kategoriji v vrednosti 40 % (1 delo), 55 % (2 deli), 65 % (3 dela) zahtevane klasifikacije.	Predstavitev izvedbe vrhunskih del: Eno delo: v višini najmanj 1.032.800,00 € Dve deli: v višini najmanj 1.420.100,00 € Tri dela: v višini najmanj 1.678.300,00 €

Dokazilo o izpolnjevanju zahtev glede strokovne usposobljenosti je potrdilo o skladnosti del, ki ga izdajo javni organi, ali enakovredno potrdilo, ki ga izdajo zasebni naročniki;

Neizpolnjevanje te zahteve pomeni izključitev iz razpisa.

Zahteva po imenovanju slovenskega vodje del.

Glede na to, da bodo dela potekala tudi na slovenskem ozemlju in da slovenska zakonodaja o javnih delih¹ obvezno predvideva imenovanje vodje del, mora gospodarski subjekti na tej stopnji prijaviti ime slovenskega vodje del, ki ga namerava uporabljati, ter številko vpisa v ustrezen register in dokumentacijo, ki dokazuje izpolnjevanje pogoja v skladu z zgoraj navedenimi določbami.

21. Merila za izbiro kandidatov.

Gospodarski subjekti se povabijo, naj predložijo spodaj zahtevane reference.

Predložene reference se morajo nanašati na več javnih del, po ena za vsako navedeno točko. Dokazilo o pravilni izvedbi in uspešnem zaključku del se mora dokazati s predložitvijo zahtevanih dokumentov za vsako od njih.

Merilo A. V zadnjih desetih letih je ponudnik izvedel javna dela za obnovo javnih mestnih trgov.	Št. točk (največ 20)
Predložiti prvo referenco (opravljeno delo) in navesti obseg dela.	
V vrednost del, brez DDV-ja, so všteti stroški za varnost.	
A1 Nobenega izvedenega dela / nobene reference	0 točk
A2 Skupna vrednost del med 0 in 200.000,00 €	3 točke
A3 Skupna vrednost del med 200.000,01 in 400.000,00 €	7 točk
A4 Skupna vrednost del med 400.000,01 in 700.000,00 €	14 točk
A5 Skupna vrednost del med 700.000,01 ali več	20 točk
<p><i>Za dokazovanje izpolnjevanja merila se priložijo:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>ustrezno potrdilo o izvedbi del (CEL) ali pa pogodba, ki sta jo stranki ustrezno podpisali, vključno s potrdilom o prevzemu del ali potrdilom o pravilni izvedbi ali enakovrednim dokumentom, priznanim v državi članici, s pozitivnimi rezultati;</i> - <i>samo v primeru skupine ponudnikov, ustrezno podpisano pogodbo o ustanovitvi skupine ponudnikov.</i> <p><i>V primeru skupine ponudnikov je ocena sorazmerna z odstotnim deležem, ki ga ima gospodarski subjekt v predloženi pogodbi o skupini, zaokrožena navzgor na najbližjo enoto;</i></p> <p><i>Izračun točk:</i></p>	

¹ Členi 16.1.1., 18.2, 19 Gradbenega zakona GZ-1; Zakon o javnem naročanju ZJN-3.

$P_{tot} = Q\% * P_{attr}$	
<p><i>Metoda:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - P_{tot} = skupno število točk; - $Q\%$ = odstotni delež gospodarskega subjekta po pogodbi; - P_{attr} = največje možno število točk. 	

<p>Merilo B. V zadnjih desetih letih je ponudnik izvedel javna dela za obnovo javnih mestnih ulic.</p> <p>Predložiti drugo referenco (opravljeno delo) in navesti obseg dela.</p> <p>V vrednost del, brez DDV-ja, so všteti stroški za varnost.</p>	<p>Št. točk (največ 20)</p>
B1 Nobenega izvedenega dela / nobene reference	0 točk
B2 Skupna vrednost del med 0 in 200.000,00 €	3 točke
B3 Skupna vrednost del med 200.000,01 in 400.000,00 €	7 točk
B4 Skupna vrednost del med 400.000,01 in 700.000,00 €	14 točk
B5 Skupna vrednost del med 700.000,01 ali več	20 točk
<p><i>Za dokazovanje izpolnjevanja merila se priložijo:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>ustrezno potrdilo o izvedbi del (CEL) ali pa pogodba, ki sta jo stranki ustrezno podpisali, vključno s potrdilom o prevzemu del ali potrdilom o pravilni izvedbi ali enakovrednim dokumentom, priznanim v državi članici, s pozitivnimi rezultati;</i> - <i>samo v primeru skupine ponudnikov, ustrezno podpisano pogodbo o ustanovitvi skupine ponudnikov.</i> <p><i>V primeru skupine ponudnikov je ocena sorazmerna z odstotnim deležem, ki ga ima gospodarski subjekt v predloženi pogodbi o skupini, zaokrožena navzgor na najbližjo enoto;</i></p> <p><i>Izračun točk:</i></p> <p style="text-align: center;">$P_{tot} = Q\% * P_{attr}$</p> <p><i>Metoda:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - P_{tot} = skupno število točk; - $Q\%$ = odstotni delež gospodarskega subjekta po pogodbi; - P_{attr} = največje možno število točk. 	

Merilo QU. Tehnična kakovost pri izvedbi del, povezanih s polaganjem kakovostnega kamnitega materiala na mestnih trgih in javnih cestah.	Št. točk (največ 20)
<p>Tehnična kakovost pri izvedbi del v zvezi s polaganjem kakovostnega kamnitega materiala pomeni dokumentirane izkušnje gospodarskega subjekta pri polaganju kakovostnega kamna (npr. nabrežinski marmor, Piacentina oziroma ustrezniki) na javnih mestnih trgih in ulicah. Bitumensko, asfaltno in betonsko tlakovanje je izključeno.</p> <p>Navedite posebej zahtevno ali pomembno referenco (opravljeno delo).</p> <p>Na največ dveh straneh A4 opišite vrsto opravljenega dela, vrsto uporabljenega kamna, položeno površino, način polaganja, izkušnje gospodarskega subjekta; priložite fotografije del s pojasnili.</p> <p>Lestvica za točkovanje P:</p> <ul style="list-style-type: none"> P = 0: brez opisa ali dokumentiranih izkušenj; 1 ≤ P ≤ 5: raven izkušenj se šteje za neustrezno ali ne ustreza pričakovanjem; 6 ≤ P ≤ 10: zadostna raven izkušenosti; 11 ≤ P ≤ 15: dobra raven izkušenosti; 16 ≤ P ≤ 20: visoka raven izkušenosti; Iz opisov morajo biti jasno in popolno razvidne izkušnje gospodarskega subjekta tudi pri najzahtevnejših delih. 	

Merilo PR. Na dan objave obvestila ima ponudnik med zaposlenimi vsaj enega strokovnega delavca - tehnika (zaposlenega ali zunanjega) z ustrežno strokovno kvalifikacijo.	Št. točk (največ 5)
PR1 - ni zaposlenega strokovnega delavca z ustrežno kvalifikacijo	0 točk
PR2 - en strokovni delavec - geodet	3 točke
PR3 - en strokovni delavec - inženir ali arhitekt	5 točk
<p><i>Izpolnjevanje zahteve se dokaže z navedbo imena strokovnjaka in vpisa v ustrezni seznam/zbornico. Za zaposlenega predložiti kopijo ali izpisek iz enotne delovne knjižice oziroma za zunanjega sodelavca račun za storitve z datumom pred datumom obvestila.</i></p> <p><i>Skupina ponudnikov lahko to merilo izpolni kumulativno.</i></p>	

Merilo SG. Gospodarski subjekt ima pri svojem poslovanju uvedene sisteme vodenja kakovosti, varnosti in okolja.	SG točke (največ 6)
SG1 Izvajanje sistema vodenja varnosti in zdravja pri delu ISO 45001 ali enakovrednega	3 točke
SG2 Izvajanje sistema ravnanja z okoljem ISO 14001 ali enakovrednega	3 točke
<p><i>Priložiti veljavna potrdila.</i></p> <p><i>V primeru skupin se vsaka ocena izračuna glede na število podjetij, ki imajo ta certifikat.</i></p> <p><i>Izračun ocene za posamezni sistem upravljanja:</i></p> $P_{tot} = \frac{m}{n} * P_{attr}$ <p><i>Metoda:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>P_{tot} = skupno število točk, ki jih razpisna komisija dodeli za posamezni certifikat;</i> - <i>m = število podjetij, ki imajo zahtevani certifikat;</i> - <i>n = število podjetij, ki sestavljajo gospodarski subjekt;</i> - <i>P_{attr} = največje možno število točk.</i> 	

22. Podizvajanje.

Ob predložitvi vloge mora gospodarski subjekt v lastni izjavi, da ni razlogov za izključitev, in da so izpolnjena zahtevana merila, navesti, ali namerava nastopati s podizvajalci ali ne.

23. Čezmejno sodelovanje in obvezni pregled.

Ob upoštevanju dejstva, da gre za čezmejni poseg v prostor s tem povezanimi zapleti ter za kratek čas za izvedbo s kategorično določenim rokom za izvedbo del, je v okviru javnega razpisa predviden obvezen ogled kraja pred predložitvijo ponudbe.

24. Merila za dodelitev točk za uvrstitev na razpis.

Naročnik v razpisni postopek povabi kandidate, ki:

- imajo izpolnjena vsa merila;
- so pri zgornjih merilih prejeli najvišje število točk. Skupno število točk je vsota ocen posameznih meril.

25. Datum pošiljanja in objave obvestila.

To obvestilo je objavljeno za 15 (petnajst) koledarskih in zaporednih dni:

- v nacionalni podatkovni zbirki javnih naročil ANAC;
- na uradni spletni strani naročnika (www.euro-go.eu / Transparentna uprava).
- V Uradnem listu Italijanske republike;
- V Uradnem listu Evropske unije;

Prošnja po objavi obvestila na institucionalnih občinskih spletnih straneh je poslana tudi občinam Gorica (ITA), Nova Gorica (SLO) in Šempeter - Vrtojba (SLO).

Rok za oddajo prijav se izteče 1. septembra 2023 ob 12.00.

26. Pojasnila

Pojasnila v zvezi s tem postopkom se lahko zahtevajo z oddajo pisnih vprašanj v elektronski obliki najpozneje do 24.8.2023 do 12:00 ure.

Zahteve za pojasnila je treba vložiti izključno v italijanskem ali slovenskem jeziku.

Odgovori na pravočasno oddane zahteve za pojasnila se pošljejo v elektronski obliki z objavo anonimnih zahtevkov in odgovorov nanje v sistemu v razdelku Razpisna dokumentacija in na uradni spletni strani - Transparentna uprava, v razdelku, namenjenem temu postopku.

Ne odgovarjamo na zahtevke, predložene na kateri koli drugi način, kot je navedeno zgoraj.

27. Ime in naslov organa, pristojnega za pritožbene postopke, ter roki za vložitev pritožb.

V primeru spora v zvezi s postopki iz tega razpisa je pristojno deželno upravno sodišče Furlanije Julijske krajine (zakonska uredba 104/2010), pri čemer je treba škodno dejanje izpodbijati s pritožbo pri deželnem upravnem sodišču v 30 dneh od seznanitve z dejanjem, ki se šteje za škodno/škodljivo. V 120 dneh je mogoče ukrepati tudi z alternativno pritožbo pri Predsedniku Italijanske republike (8. odstavek 10. člena Uredbe Predsednika Republike št. 1199 z dne 24. novembra 1971). Po zaključku izbirnega postopka je za spore v zvezi s podpisom, vsebino in izvajanjem pogodbe izključno pristojno civilno sodišče v Gorici.

28. Splošna določila.

Naročnik lahko kadar koli med postopkom izključi gospodarski subjekt, če se izkaže, da je gospodarski subjekt zaradi dejanj, opravljenih ali opuščenih pred ali med postopkom, v enem od položajev iz 94. člena in sledečih Zakonika brez poseganja v določbe samodiscipline.

V skladu s 101. členom Zakonika se pomanjkljivosti pri katerem koli formalnem elementu ponudbe odpravijo s postopkom poziva k dopolnitvi ponudbe.

Če se pojavijo pomanjkljivosti tudi na podlagi pripomb ponudnikov, si naročnik pridržuje pravico, da v primeru napak ali neskladnosti in/ali pomanjkljivosti glede na določbe veljavnih predpisov o javnih naročilih popravi in/ali dopolni ta poziv ter druge dokumente in listine. O popravkih in/ali dopolnitvah so obveščeni vsi ponudniki.

Naročnik si pridržuje pravico, da na podlagi ustrezne utemeljitve razveljavi in/ali prekliče ta poziv, spremeni ali odloži pogoje, ne odda naročila, če se nobena od predloženih ponudb ne zdi primerna, in/ali ne sklene pogodbe, ne da bi pri tem nosil kakršno koli odgovornost za kakršno koli odškodnino, nadomestilo ali povračilo, niti v skladu s 1337. in 1338. členom Civilnega zakonika.

Za to pogodbo se uporabljajo določbe 3. člena zakona št. 136 z dne 13. avgusta 2010 o sledljivosti finančnih tokov v zvezi z izvajalcem in podizvajalci oziroma poddobavitelji.

Izvajalca zavezujejo obveznosti iz 1. odstavka 32. člena regionalnega zakona 14/2002 (socialne klavzule).

Za ta razpis veljajo določbe Zakonika; sleherno sklicevanje v projektni dokumentaciji na deželne predpise (deželni zakon št. 14/2002 in njegovi izvedbeni predpisi) o zadevah, ki so v pristojnosti države, je treba razumeti kot sklicevanje na podobna pravila iz zgoraj navedenih državnih predpisov.

Za to pogodbo veljajo tudi določbe 10.a člena deželnega zakona št. 14/2002 o varstvu delavcev in varnosti pri delu.

29. Obveznost varovanja zaupnosti

Ob upoštevanju narave dejavnosti so povabljeni gospodarski subjekti zavezani k posebnim obveznostim zaupnosti v zvezi z dokumenti, ki jih zagotovi naročnik za pripravo vloge in poznejšo predložitev ponudbe. Prejete ali izdelane dokumentacije ne smejo uporabljati za noben namen zunaj dejavnosti, ki jih zajema ta razpis. Povabljeni gospodarski subjekti se prav tako zavezujejo, da ne bodo izdelovali kopij, izvlečkov, zapiskov ali elaboratov zgoraj navedenih dokumentov ali to dopuščali drugim.

30. Obdelava osebnih podatkov.

Osebnih podatki, pridobljeni v okviru tega razpisnega postopka, se hranijo na portalu https://app.albofornitori.it/alboeproc/albo_gectgo in se obdelujejo v skladu z zakonsko uredbo 196/2003 z naknadnimi spremembami in dopolnitvami in Uredbo EU 2016/679 izključno za namene, povezane z razpisom.

Upravljavec osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru tega obvestila, je EZTS GO: info@euro-go.eu. Pooblaščen oseba za varstvo podatkov: Odvetniška pisarna odv. Fabio Balducci Romano. Skrbnik sistema je zlasti odgovoren za računalniško, logično in fizično varnost samega sistema in ima vlogo skrbnika sistema, v vsakem primeru pa je odgovoren za sprejetje vseh ukrepov, določenih v zakonski uredbi št. 196/2003 o varstvu osebnih podatkov z naknadnimi spremembami in dopolnitvami.

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, lahko uveljavlja pravice iz 15. do 22. člena Uredbe EU št. 2016/679.

31. Razpisna dokumentacija.

Razpisna dokumentacija v tej fazi vključuje:

- To obvestilo o javnem razpisu z omejeno udeležbo;
- projektne risbe in dokumentacija, povezane z zadevnim projektom;
- Priloga 1 - Vloga za sodelovanje na razpisu;
- Priloga 2 - Dichiarazione di referenze - Izjava o referencah;
- Priloga 3 - Dopolnilna izjave k elektronskemu ESPD.
- Priloga 4 - Navodila za uporabo platforme.

Gorica, 11. 8. 2023

Enotni referent za postopek

inž. Matej KLANJSCEK

(digitalno podpisano)